

**AVISO LEGAL DE LA ELECCIONES ESTATALES Y ESPECIALES Y
REFERÉNDUM
3 de Noviembre, 2015**

Advierten y se notifican los electores del Pueblo de East Hartford de reunirse en sus lugares de votar electorales respectivos en el Pueblo dicho el martes, 3 de Noviembre, 2015 entre las horas 6:00 A.M. y 8:00 P.M. (E.S.T.) para los siguientes propósitos:

I. Para Elegir a Oficiales de la Ciudad de Acuerdo con las Disposiciones de la Carta de la Ciudad:

Alcalde (1)
Concejal del Pueblo (9)
Tesorero (1)
Junta De Educación (Término Completo) (4)
Junta De Educación (Para Llenar la Vacante de Dos Años) (4)
Concejal (3)
Alquaciles (7)

II. Por Referéndum:

Para votar “SÍ” o “NO” en las siguientes preguntas:

1. "¿Debe la resolución titulada ‘Resolución del Concejo Municipal del Pueblo de East Hartford, Connecticut Adopción de la Ley Desarrollo de Pueblo y Ciudad de Connecticut con los Proposito de Desarrollo Económico de Silver Lane y South Meadow’, aprobado por el Ayuntamiento el 13 de Agosto de 2015, ser aprobado?”:

La etiqueta de votación para dicha pregunta queda redactada como sigue:

“¿Debe ser aprobada la resolución del Concejo Municipal la adopción de la Ley Desarrollo de Pueblo y Ciudad de Connecticut con los proposito de desarrollo económico de Silver Lane y South Meadow para ser aprobado?”

SÍ ___ NO___

2. "¿Debe la resolución titulada ‘Resolución Apropiarse de \$4.625.000 para la Planificación, Diseño, Adquisición y Construcción de Diversas Reformas Públicas y Equipos y Autorizando la Emisión de \$4.625.000 Bonos de la Ciudad para Reunirse Dicho Apropiación y la Espera de Su emisión de Préstamos Temporales para tal fin’, aprobado por el Ayuntamiento el 18 de Agosto de 2015, ser aprobado?”:

La etiqueta de votación para dicha pregunta queda redactada como sigue:

“¿Debe autorizar la apropiación y bono de \$4.625.000 para la planificación, diseño, adquisición y construcción de diversas reformas públicas y equipos para ser aprobado?”

SÍ ___ NO___

3. "¿Debe la resolución titulada ‘Resolución Apropiarse de \$5.000.000 para la Planificación, Diseño, Adquisición, Construcción o Renovación de un Centro de Ancianos/Centro Multipropósito y Autorizando la Emisión de \$5.000.000 Bonos de la Ciudad para Reunirse Dicho Apropiación y la Espera de su Emisión de Préstamos Temporales para tal fin’, aprobado por el Ayuntamiento el 13 de Agosto de 2015, ser aprobado?”:

La etiqueta de votación para dicha pregunta queda redactada como sigue:

“¿Debe autorizar la apropiación y bono de \$5.000.000 para la planificación, diseño, construcción adquisición o renovación de un Centro de Ancianos/Centro Multipropósito para ser aprobado?”

SÍ ___

NO ___

La votación estará por un tabulador de votación óptico. Ésos que desean votar por una resolución llenarán el óvalo sobre la pregunta sobre el tabulador de votación óptico donde lee “Sí”. Ésos que desean votar contra una resolución llenarán el óvalo sobre la pregunta sobre el tabulador de votación óptico donde lee “NO”. El texto completo de las resoluciones antedichas está en archivo, disponible para la inspección pública, en la oficina del Secretario.

La votación sobre la resolución del impuesto antes mencionado es toma bajo la autoridad del Capítulo VI, Sección 6.10 de la Carta de la Ciudad de East Hartford, y el Capítulo 152 de los Estatutos Generales de Connecticut, en su versión modificada.

Las Papeletas de voto ausente estarán disponibles como está previsto por ley en la oficina del Secretario.

Los lugares de votar estarán abiertas durante las horas de 6:00 A.M. y 8:00 P.M. (E.S.T.) y los electores emitirán sus votos en los siguientes lugares de los distritos especificados:

<u>Distrito</u>	<u>Lugar de Votar</u>	<u>Dirección</u>	<u>SitioLocado</u>
1	Escuela Anna Norris	40 Remington Road	Salón de Comunidad
2	Escuela Langford	61 Alps Drive	Gimnasio
3	Escuela Mayberry	101 Great Hill Road	Gimnasio
4	Escuela Silver Lane	15 Mercer Avenue	Gimnasio
5	Escuela Hockanum	191 Main Street	Gimnasio
6	Escuela Goodwin	1235 Forbes Street	Gimnasio
7	Iglesia St Christopher	544 Brewer Street	Salón de Comunidad

Las Papeletas de Voto Ausente serán contadas en el siguiente lugar central:
Cuarto de Conferencia del Segundo Piso, “Town Hall”, 740 Main Street, East Hartford, CT.

Fecha: 13 de Octubre, 2015.

Robert J. Pasek
Secretario del Ayuntamiento (Town Clerk)